



日期(Dates)	紀事 (Events)
11 月	<p>課外活動組：81 名一至六年級同學參加由香港學校音樂及朗誦協會主辦的「第 72 屆香港學校朗誦節」，全部同學共參加 87 項獨誦比賽，其中 3 人獲得季軍，61 人獲得優良及 14 人獲得良好成績。(比賽成績詳見學生成就)</p> <p>Extra-curricular Activities : 81 P.1-6 students joined the '72nd Hong Kong Schools Speech Festival' organized by Hong Kong Schools Music and Speech Association. Among 87 students participated in the festival, 3 students won the third place, 61 students received merit certificates and 14 students received proficiency certificates. (See 'Student's Achievement' for the competition results.)</p>
2/11	<p>常識科：22 名四至六年級同學參加由世界自然基金會香港分會主辦的「Wild Wisdom Quiz 自然常識問答比賽 2020 香港區初賽」，憑著優秀的表現順利進入決賽。其中一名同學更獲得「傑出表現獎」。(比賽成績詳見學生成就)</p> <p>General Studies: 22 P.4-6 students joined the preliminary contest of 'Wild Wisdom Quiz 2020 Hong Kong' organized by WWF-Hong Kong and entered the final round with good performance. One of our students even received 'The Outstanding Performance Prize'. (See 'Student's Achievement' for the competition results.)</p>
3/11 至 5/1	<p>訓輔組：13 名六年級同學參加為期 7 節的「義工訓練小組」，透過義工訓練及服務，讓同學體現互助互愛、互相學習，從而培養服務他人及貢獻社會的精神。</p> <p>Guidance and Discipline : 13 P.6 students participated in a seven-session 'Volunteer Training Workshop'. Through training and services, they learned how to take care of others and contribute to the society.</p>
6/11 至 20/11	<p>常識科：一至六年級同學參加由國史教育中心（香港）主辦的「年度中國歷史人物選舉 2020」，本校獲得「最踴躍投票獎」。</p> <p>General Studies: P.1-6 students participated in 'Annual Chinese Historical Figures Election 2020' organized by Centre of National History Education (Hong Kong). Our school won the 'Most Enthusiastic Participation Award'.</p>
6/11	<p>家長教師會：家長教師會舉行家長執委選舉，投票率達 83.8%，順利選出各執委。</p> <p>PTA: New executive committee members of Parent-Teacher Association were successfully elected with 83.8% turnout rate.</p>
19/11	<p>體育科：一至六年級同學參加「全校護脊操活動」，培養同學愛護脊椎的意識，建立做護脊操的習慣。</p> <p>P.E. : P.1-6 students participated in the 'Straighten Up School Scheme'. This programme aims to raise the awareness of the importance of maintaining a healthy spine and develop habits of doing spinal exercises.</p>
19/11 至 26/11	<p>資優教育小組：13 名五年級同學報讀由香港資優教育學苑舉辦的「網上甄選學習課程」，當中 5 名同學以及格成績完成課程，獲得提名為香港資優教育學苑學員的資格。</p> <p>Gifted Education : 13 P.5 students enrolled in the 'HKAGE Online Learning Programmes for Screening' organized by the The Hong Kong Academy for Gifted Education (HKAGE). 5 of them completed the course with a passing grade and were nominated as student members of the HKAGE.</p>

日期(Dates)	紀 事 (Events)
23/11 至 3/12	<p>訓輔組：8名五至六年級同學參加為期4節的「正向小組」——「和諧粉彩樂」，透過藝術創作及小組活動，讓同學學習欣賞自己及別人的長處，提升情緒處理技巧。</p> <p>Guidance and Discipline：8 P.5-P.6 students participated in a four-session 'Pastel Nagomi Art' Class. The class aims to help students learn how to appreciate themselves and others as well as improving their emotion management skills.</p>
23/11 至 22/2	<p>因應新型冠狀病毒疫情，教育局宣布全港學校一至三年級在家學習。本校因應情況，安排中、英、數、常、圖書科及加強輔導班改以實時視像課進行教學，其他學科在 Google Classroom 發放學習教材，同學在家持續學習。</p> <p>Due to COVID-19, P.1-3 face-to-face classes were suspended. Real-Time Online Lessons of Chinese, English, Maths, General Studies, Library and 'Intensive Remedial Teaching Programme' classes were arranged while other subjects' learning materials were distributed through Google Classroom for students to study at home.</p>
11 月至 2 月	<p>體育科：製作「『泉』校喜動居家運動」系列影片，讓同學在家也能持續運動，保持體格強健。</p> <p>P.E. : A series of home exercise videos were made to encourage students keep workout at home and stay healthy.</p>
25/11	<p>常識科：4名四至五年級同學參加由世界自然基金會香港分會主辦的「Wild Wisdom Quiz 自然常識問答比賽 2020 香港區決賽」，同學表現出色，擊敗其餘隊伍榮獲冠軍，並代表香港參加國際總決賽。(比賽成績詳見學生成就)</p> <p>General Studies: 4 P.4-5 students won the champion of 'Wild Wisdom Quiz 2020 Hong Kong Final' organized by WWF-Hong Kong. They will represent Hong Kong in the international final contest. (See 'Student's Achievement' for the competition results.)</p>
25/11 至 17/6	<p>訓輔組：19名四年級同學參加為期14節的「小四成長的天空」計劃，以增強自信心、抵抗逆境及人際溝通的能力。</p> <p>Guidance and Discipline：19 P.4 students have participated in the fourteen-session 'Understanding Adolescent Project'. The project aims to enhance their confidence, improve their communication and problem-solving skills.</p>
27/11 至 18/12	<p>訓輔組：德育月主題為《勇氣》，透過網上的錄音簡報、繪本動畫分享及觀看人物專訪影片等活動，提升同學的自信心，建立正面價值觀，鼓勵同學勇敢面對困難及挑戰。</p> <p>Guidance and Discipline: The monthly theme of the moral class was 'Courage'. Students were encouraged to face challenges bravely, develop positive values and confidence through animated stories, PowerPoint and watching interviews.</p>
27/11 及 22/12	<p>學生事務組：123 醫務中心到校免費為一至六年級同學接種四價滅活季節性流感疫苗。</p> <p>Student Affairs：123 Medical Centre came to our school to offer free quadrivalent inactivated seasonal influenza vaccine to P.1 to P.6 students.</p>
12 月至 1 月	<p>向一至六年級同學派發第一期校訊、2021 年度年曆卡及口罩夾。</p> <p>The first issue of School Newsletter, the calendar card of 2021 and face mask case were distributed to P.1-6 students.</p>
2/12 至 22/2	<p>因應新型冠狀病毒疫情，教育局宣布全港學校四至六年級在家學習。本校因應情況，安排中、英、數、常、圖書科及加強輔導班改以實時視像課進行教學，其他學科在 Google Classroom 發放學習教材，同學在家持續學習。</p> <p>Due to COVID-19, P.4-6 face-to-face classes were suspended. Real-Time Online Lessons of Chinese, English, Maths, General Studies, Library and 'Intensive Remedial Teaching Programme' classes were arranged while other subjects' learning materials were distributed through Google Classroom for students to study at home.</p>
5/12	<p>課外活動組：舉行網上學校開放日，於學校網頁上設置了「虛擬校舍導覽」、學校特色介紹影片及各科教學影片連結，讓社區人士足不出戶都可以參觀及了解學校。</p> <p>Extra-curricular Activities：Making up with virtual school tours, school features information clips and videos of different subjects, an online School Open Day was held to let people in the community understand our school even they were staying at home.</p>

日期(Dates)	紀 事 (Events)
11/12 及 18/12	<p>訓輔組：四至五年級同學以實時視像形式參加「健康使用互聯網講座」。透過講座讓同學學習正確使用互聯網及應付網絡陷阱的技巧。</p> <p>Guidance and Discipline: P.4-5 students attended a talk on ‘Using internet wisely’ through Google Meet. Students learned how to use internet wisely and avoid falling into traps on the Internet.</p>
15/12	<p>學生事務組：防疫注射——一年級同學接種白喉、破傷風、無細胞型百日咳及滅活小兒麻痺混合疫苗；六年級同學接種白喉、破傷風、無細胞型百日咳(減量)及滅活小兒麻痺混合疫苗。</p> <p>Student Affairs: The school immunization team came to school to provide Combined Diphtheria, Tetanus, Acellular Pertussis & Inactivated Poliovirus Vaccine to P.1 and P.6 students.</p>
16/12	<p>常識科：4名四至五年級同學代表香港參加由世界自然基金會印度分會主辦的「Wild Wisdom Quiz 自然常識問答比賽 2020 國際總決賽」，分別與哥倫比亞、印度及尼泊爾代表以網上形式進行問答比賽，並獲得亞軍。(比賽成績詳見學生成就)</p> <p>General Studies: 4 P.4-5 students, representing Hong Kong, compete with representatives from Columbia, India and Nepal in the ‘Wild Wisdom Quiz International Final 2020’ organized by WWF-India and won the second place. (See ‘Student’s Achievement’ for the competition results.)</p>
17/12-23/8	<p>資優教育小組：30名四至六年級同學報讀由教育局及香港資優教育學苑舉辦的網上資優課程，學習天文學、地球科學或古生物學的相關知識。</p> <p>Gifted Education: 30 P.4 to P.6 students participated in the online learning programs about astronomy, geoscience and paleobiology organized by the Education Bureau and the Hong Kong Academy for Gifted Education.</p>
18/12 及 5/2	<p>訓輔組：一至六年級同學參加兩次「減壓鬆一鬆」活動，分別製作聖誕裝飾及農曆新年裝飾。希望透過活動鼓勵同學善用閒暇，並與家人一同感受和分享節日的喜悅。</p> <p>Guidance and Discipline: P.1-6 students participated in the stress relief activities by making decorations for Christmas and Chinese New Year. Students were encouraged to share their happiness and enjoy the festivals with their families.</p>
21/12	<p>課外活動組：舉行網上聖誕聯歡會，活動包括師生互動遊戲、欣賞英文聖誕故事、聆聽校長的話及與老師和同學互相祝福等。</p> <p>Extra-curricular Activities: Teachers and students enjoyed the online Christmas party with games, Christmas stories, Principal’s talk and blessing each other.</p>
29/12	<p>家長教師會：20個三年級家庭參加「Zoom 網上 STEM 親子工作坊」。</p> <p>PTA: 20 families of P.3 attended the ‘Zoom Online STEM Workshop’.</p>
1 月至 2 月	<p>音樂科：製作「『泉』校喜樂」系列影片，透過分享老師和同學學習樂器的經驗，鼓勵同學在疫情下仍要繼續練習，保持進度和興趣。</p> <p>Music: A series of videos were made to share teachers and students’ experience in learning instruments. Students were encouraged to keep practising and learning music at home.</p>
8/1	<p>學習支援組：六年級同學以實時視像形式參加「升中面試工作坊」。透過工作坊讓同學熟習面試技巧，提升應對面試的能力。</p> <p>Student Support: P.6 students participated in the ‘Interview Workshop’ through Google Meet to learn interview skills and enhance their capability in attending interviews.</p>
19/1 至 23/3	<p>學生支援組：7名三至四年級同學參加為期8節的「專注力訓練小組」，以實時視像形式進行，希望透過活動提升同學的專注力及情緒管理技巧，促進其人際關係及學習上的正面發展。</p> <p>Student Support: The ‘Attention and Focus Training Workshop’ was held for 7 P.3-P.4 students through Google Meet. Through training on attentiveness and emotion management skills, it is hoped that students could have positive development in learning and interpersonal relationships.</p>

日期(Dates)	紀 事 (Events)
20/1	<p>課程組：商務印書館到校售賣 2020-2021 年度下學期一至六年級學生課本。 Curriculum：Commercial Press came to school to sell P.1-6 students' textbooks for the second term.</p> <p>教務組：派發下學期的學習材料，讓同學能在家做練習，以配合實時視像課的學習內容，鞏固所學。 Academic Affairs：Learning materials for the second term were distributed to students to facilitate their learning with Real-time Online Lessons.</p>
21/1 至 26/1	<p>學習支援組：因油麻地區疫情嚴重，一至五年級同學在家以模擬考試的方式完成上學期考試，六年級同學則在家以模擬評估的方式完成上學期評估。 Student Support：In consideration of the seriousness of epidemic development in Yau Ma Tei area, P.1-5 students had their mock examination and P.6 students had their mock assessment for the first term at home.</p>
22/1 及 29/1	<p>家長教師會：24 位正能量義工隊的家長出席「正能量義工隊 Google Meet 網上聚會」。 PTA：24 parents attended the 'Volunteer Team Online Gathering' through Google Meet.</p>
2 月份	<p>常識科：舉辦「受限區域知多少」活動，讓同學加深對受限區域的理解及提高防疫意識。其中一項活動是讓同學繪畫心意卡送給在受限區域工作的人員表達謝意，我們已將心意卡電郵至油尖旺民政事務處轉交有關人士，心意卡已上載本校網頁的常識科內，歡迎家長和同學到學校網頁瀏覽或掃描右面的二維碼瀏覽。</p> <p>General Studies: Activities about 'Restricted Area' were organised to let students know more about what 'restricted area' is and stay vigilant against COVID-19. To deliver our thankfulness to those who worked in restricted area, thank you cards drawn by students were sent to Yau Tsim Mong District Office. The cards have also been uploaded to the General Studies Subject area on our school website. Parents and students are welcomed to visit our school website or scan the QR code on the right.</p> 
4/2 至 14/5	<p>學生支援組：16 名一、二及四年級同學參加為期 10 節的「悅讀樂寫小組」，小組以實時視像形式進行，透過活動提升學生的中文朗讀及默寫能力，以促進中文的學習效能。</p> <p>Student Support：16 P.1, P.2 and P.4 students have participated in a ten-session 'Reading and Writing Skills Training Group' through Google Meet. Different learning activities and games have been used to improve their reading, writing and dictation skills so as to enhance their Chinese learning efficiency and effectiveness.</p> <p>學生支援組：13 名四至六年級同學參加為期 10 節的「Reading Fun 英文小組」，小組以實時視像形式進行，透過活動提升學生的英文朗讀及默寫能力，以促進英文的學習效能。</p> <p>Student Support：13 P.4-6 students have participated in a ten-session 'Reading Fun English Group' through Google Meet. Different learning activities and games have been used to improve their reading, writing and dictation skills so as to enhance their English learning efficiency and effectiveness.</p>
5/2 至 14/5	<p>學生支援組：6 名一年級同學參加為期 10 節的「小手肌訓練小組」，以實時視像形式進行。透過活動訓練同學的小肌肉能力，包括手指力度、精控能力等，以改善他們執筆書寫的技巧。</p> <p>Student Support：6 P.1 students have participated in a ten-session 'Fine Motor Skills Training Group' through Google Meet to improve their skills of grasping and writing by training their use of smaller muscle of their hands.</p>

日期(Dates)	紀 事 (Events)
8/2 至 24/2	<p>學習支援組：12名六年級同學參加由本校與基督教勵行會合辦的「升中預備小組」。活動以實時視像形式進行，透過介紹中學的課程及進行模擬面試，教授六年級同學面試技巧，提升同學的面試能力，為升中作好準備。</p> <p>Students Support: 12 P.6 students joined the 'Interview Group for Secondary School' co-organized by our school and Christian Action. Students had better preparation by knowing more about the syllabus of secondary school and conducting mock interviews.</p>
9/2-22/2	<p>共融小組：舉辦「慶新年『泉』心意」活動，邀請全校師生在假期間使用網上壁報板，分享新年的喜悅及互相祝福。大家可以掃描右面的二維碼瀏覽老師和同學的分享。</p> <p>Inclusion Group: 'Celebrating Chinese New Year' activities were held on Padlet and all the students and teachers were invited to share their happiness and blessings. Everyone is welcomed to scan the QR code on the right to view the sharing.</p> <div style="text-align: right;"> <p>P.1-P.3</p>  <p>P.4-P.6</p>  </div>
22/2 開始	<p>恢復面授課堂，全校同學分成三組(A：三、六年級；B：二、五年級；C：一、四年級)輪流回校上課。非面授日子，則繼續以實時視像課進行學習。此外，為配合下學期報分試要求，六年級的實時視像課堂加入音樂科。</p> <p>Face-to-face lessons have been resumed. Students were divided into 3 groups (A: P.1&6; B: P.2&5; C: P.1&4) to return to school by turns. Students are having Real-time Online Lessons on days when they do not come to school. In order to prepare for the 2nd term examination (for SSPA), P.6 Music lesson is included in the Real-time Online Lessons.</p>
22/2 至 10/5	<p>學生支援組：4名一至三年級同學參加為期8節的「社交訓練小組」，小組以實時視像形式進行，活動主要為提升同學的社交能力及處理衝突的技巧，促進其人際關係的發展。</p> <p>Student Support : 4 P.1-3 students have participated in the eight-session 'Social Skills Training Group' through Google Meet to enhance their communication skills and techniques in handling conflicts.</p>
22/2 至 24/5	<p>學生支援組：10名一至六年級同學參加為期10節的「音樂治療小組」，小組以實時視像形式進行，透過學習音樂節奏及旋律，訓練同學的溝通及情緒表達能力，穩定同學的情緒，提升其專注力。</p> <p>Student Support : 10 P.1-6 students have participated in the ten-session 'Music Therapy Group' through Google Meet. Through music training, it is hoped to enhance their concentration, comfort their emotion and help them to communicate better with others.</p>
24/2 至 12/5	<p>學生支援組：13名一至六年級同學參加為期10節的「藝術治療小組」，小組以實時視像形式進行，透過藝術學習，讓同學以色彩及畫筆表達自己的所思所想，從而抒發情感並提升表達能力。</p> <p>Student Support : 13 P.1-6 students have participated in the ten-session 'Arts Therapy Group' through Google Meet. Students are encouraged to express their feelings through arts and paints.</p>
25/2	<p>課程組：一年級同學出席「小一新春線上齊慶賀」活動，同學穿上華服在實時視像課互相祝賀，分享賀年食品和用品，一同感受新春氣氛。</p> <p>Curriculum : P.1 students attended online 'Celebrating Chinese New Year' activity. Students wore traditional Chinese costumes and shared food and appliance to celebrate Chinese New Year together.</p>

日期(Dates)	紀事 (Events)
26/2	<p>課外活動組：舉行 DreamStarter — 「啟夢者計劃募資日」，四年級同學透過募資日的演說，向眾人展現自己的夢想，從而增強自信，亦藉此籌集外間的資源及支持，以達成夢想。</p> <p>Extra-curricular Activities: 'DreamStarter Pitching Day' was held. P.4 students presented their dreams and enlisted support from the audience through pitching speech. Their confidence was also built through the process.</p>
27/2	<p>教務組：舉行「家長日」，老師透過實時視像或電話與家長溝通及交流。</p> <p>Academic Affairs: Teachers talked to parents through Google Meet or phone calls on 'Parents Day'.</p>



2020-2021 年度上學期一至五年級評估及六年級考試成績優異學生

2020-2021 First Term P.1-P.5 assessment and P.6 examination outstanding performance students.

	中文 Chinese	英文 English	數學 Maths	常識 General Studies
1A	王亨昌	麥栩力、PRINCE	王亨昌、麥栩力、 陳俊文、陳唯一、 黃浩然、胡海峰	王亨昌
1B	沈白羽	SUBHAM、SONIKA、 連童燊	沈白羽、SUBHAM	沈白羽
1C	郭天慈	SAJANA	李怡君、李懿陽	郭天慈
1D	陳梓琳	馬胤曦	馬胤曦	陳梓琳
2A	秦芊悠	黃晨瑞	黃晨瑞	秦芊悠
2B	鄭丹姿	鄧淞洋	鄭丹姿、鄧淞洋	鄭丹姿
2C	楊雨杭	JAIRAH、JARED	楊雨杭	楊雨杭
3A	周嘉瑩	赫穆美	陳皓軒	周嘉瑩
3B	唐榮駿	胡雁寧	唐榮駿、胡雁寧	唐榮駿
3C	陳思齊	ASHER、符翠珊	唐凱陽	陳思齊
3D	徐熙童	廖浚熹	徐熙童	徐熙童
3E	黃曉彤	葉安娜	黃曉彤	黃曉彤
4A	陳澤昆	赫穆德	陳澤昆	陳澤昆
4B	羅莉云	ROSLYN	趙晟旭、彭駿弦	羅莉云
4C	阮芷雯、謝毅夫	阮芷雯	謝毅夫	阮芷雯、謝毅夫
4D	張梓熙	陳湛藍、余雅蘅	張政祺	張梓熙
4E	區展嘉	陳梓晴	區展嘉	區展嘉
5A	張德霖	ANABEL	李嘉銘	張德霖
5B	丘明怡	陳顥軒、劉梓涵	馬進寶	丘明怡
5C	劉雨菡	劉雨菡	劉雨菡	劉雨菡
5D	熊子晴	NYXL	熊子晴	熊子晴
5E	廖逸晞	廖逸晞	廖逸晞	廖逸晞
5F	黃兆朗	黃兆朗	秦梓航、葉焯峰	黃兆朗
6A	應則安	AKRIS	應則安	應則安
6B	李宜真	SANIA	郭津	李宜真
6C	黃栢林、林詩慧、王嘉盈	PRASANSA	顏培源	黃栢林、林詩慧、王嘉盈
6D	張鈞天	張鈞天、ERINNE	張鈞天	張鈞天

2020-2021 年度 模範生 (每月之星)
2020-2021 Star Pupil Award (Monthly Stars)

班別	9 月至 10 月 模範生 (喜愛學習)	11 月至 12 月 模範生 (勇氣)
1A	MALBUL PRINCE DIP	陳唯一
1B	沈白羽	陳嘉俊
1C	林世樺	陳嘉兒
1D	馬胤曦	王駿銘
2A	秦芊悠	黃晨瑞
2B	鄭丹姿	郭天慧
2C	袁啟瑜	黎曉晨
3A	周嘉瑩	溫綺倩
3B	唐榮駿	崔皓軒
3C	唐凱陽	陳思齊
3D	邱梓晴	ZAPATA GABRIELLE ARIEL
3E	張鑾薇	謝蘊澄
4A	張詩晴	司家瑞
4B	江子榮	趙晟旭
4C	謝毅夫	余卓娜
4D	江柏軒	江柏軒
4E	陳焯謙	楊睿政
5A	李嘉銘	梁鈺璘
5B	王玉瑩	賴佳鑫
5C	劉雨菡	譚皓天
5D	余雷	王思琪
5E	廖逸晞	廖逸晞
5F	黃兆朗	周文蔚
6A	范容榕	GURUNG AKRIS
6B	王樂貽	袁士賢
6C	李玉禧	李玉禧
6D	陳永亮	劉樂源

2020-2021 年度學生成就(截至 2021 年 2 月 8 日)

2020-2021 Student's Achievements (As of 8th February 2021)

項目 Items	學生 Students
<p>世界自然基金會香港分會主辦 Wild Wisdom Quiz 自然常識問答比賽 2020 香港區初賽</p>	<p>傑出表現獎 5A 張德霖</p>
<p>世界自然基金會香港分會主辦 Wild Wisdom Quiz 自然常識問答比賽 2020 香港區決賽</p>	<p>冠軍 4A 陳澤昆 5A 張德霖 5B 施坤燁 5E 廖逸晞</p>
<p>世界自然基金會印度分會主辦 Wild Wisdom Quiz 自然常識問答比賽 2020 國際總決賽</p>	<p>亞軍 4A 陳澤昆 5A 張德霖 5B 施坤燁 5E 廖逸晞</p>
<p>國史教育中心(香港)主辦 「年度中國歷史人物選舉 2020」</p>	<p>最勇躍投票獎</p>
<p>學科</p> <p>香港學校音樂及朗誦協會主辦 第 72 屆香港學校朗誦節 The 72nd Hong Kong School Speech Festival</p>	<p>中文朗誦(粵語) 優良獎 Certificate of Merit 1C SAJANA 2B 鄭竣鍵 2B 鄭竣禧 2C 錢小喬 2C 吳梓棋 4B 葉恩廷 4C 曾楚媛 5A 王再茗 5E 廖逸晞 6A 伍詠禧 良好獎 Certificate of Proficiency 2A 伍子翔 4E 陳焯謙 5A 梁鈺璘 5C 譚皓天 5D 熊子晴 6A 陳慧盈 中文朗誦(普通話) 季軍 6C 李玉禧 優良獎 Certificate of Merit 1C 李怡君 1D 廖靜愉 2B 鄭丹姿 2B 李彩搖 3A 周嘉莹 3A 吳多添 3B 胡雁寧 3C 蘇沐蘭菲 4C 鄺巧桐 4D 陳怡寧 5A 余文好 5B 劉梓涵 5B 施坤燁 5F 林莹莹 6A 吳佳睿 6B 李宜真 6C 黃彩琮 6C 田玉婷 良好獎 Certificate of Proficiency 1B 沈白羽 1D 李萱 2B 沈樂辰 3E 薛文茵 4A 陳澤昆 4D 陳嘉欣 5A 張德霖 英文朗誦 季軍 Second Runner Up 1C SAJANA 6D ERINNE 優良獎 Certificate of Merit 1B 陳嘉俊 1D PRANAY 2A 秦芊悠 2B 麗明 2C SWARUP 3A 赫穆美 3B 胡雁寧 3C 郭欣妍 3D 鄭炫旭 3E 黃曉彤 4A 赫穆德 4B ROSLYN 4B 趙晟旭 4C 曾楚媛 4D ERIELLE 4E 黃泰誠 4E ARIANNA 5A 陳芷喬 5A 邱卓康 5B 陳佩琪 5B 陳穎軒 5B 莫可名 5C 鄧梓軒 5D 陳巧瑜 5E 羅雪文 5F 何焯傑 5F 黃兆朗 5F 葉焯峰 6A 吳佳睿 6B 陳藹欣 6B SANIA 6C 李玉禧 6C PRASANSA 良好獎 Certificate of Proficiency 1A PRINCE</p>


特別推薦以下的親子活動，希望家長選擇適合的項目作為家庭活動，不但可擴闊小朋友的眼界，同時可以促進家人的感情。The following events are specially recommended for parents as family activities. Joining these events can broaden children's horizons.

活動名稱 Events	QR-Code	推薦原因 Recommended reasons
<p>香港科學節 2021</p> <p>HK SciFest 2021</p>		<p>一年一度的香港科學節將會在今年3月26日至4月11日舉行。</p> <p>自2014年起，香港科學館都會舉辦這項大型活動，以聯合各個政府部門、科學組織、學校及大專院校，在本港推廣普及科學，共同建立社會的科學文化。</p> <p>在日常生活，無論是衣、食、住、行、通訊、醫療和娛樂各方面，都應用了科學與科技。這些應用令我們的生活變得更方便、更多元化和更全球化。在21世紀，科學與科技會有何發展？它會如何影響着我們？今年的科學節會以「科技創未來」為主題，以特色活動來展示未來的生活，藉此讓參加者了解到科學與科技的發展趨勢。</p> <p>同時亦會提供一系列與STEM相關的活動，提高參加者對科學、科技、工程和數學的興趣和認識，以幫助參加者應對未來社會發展帶來的變化和挑戰。</p> <p>今年科學節會有逾百項精彩科學活動，部分活動將以網上形式舉辦。</p> <p>請密切留意2021香港科學節的最新消息。</p> <p>The annual HK SciFest will be held from 26 March to 11 April this year.</p> <p>Since 2014, the Hong Kong Science Museum has started hosting this fabulous event. We aim to collaborate with government departments, science organisations, schools and tertiary institutes to promote popular science in Hong Kong, as well as jointly build a culture of science in our society.</p> <p>Science and technology have been applied in every aspect of our daily lives, including clothing, food, housing, transportation, communication, medicine and entertainment. Such applications make our lives more convenient, more diverse and more global. In the 21st century, how will science and technology develop? And how will it affect us? This HK SciFest is themed on "Technology for Our Future". There will be unique activities to showcase the life in the future, in the hope of improving your understanding on the advancement in science and technology.</p> <p>Meanwhile, we will organise a series of STEM related programmes to elevate your interests and understanding of science, technology, engineering and mathematics, which can prepare you for the changes and challenges of the future world.</p> <p>There will be over a hundred fantastic science programmes in this SciFest, some of which will be held online. Don't miss out.</p> <p>Please stay tuned to learn more about HK SciFest 2021!</p>

活動名稱 Events	QR-Code	推薦原因 Recommended reasons
<p>二零二一年的香港 花卉展覽(網上花展)</p> <p>The Hong Kong Flower Show 2021 (Online Flower Show)</p>		<p>因應 2019 冠狀病毒病疫情的最新發展，康樂及文化事務署（康文署）在二零二一年的香港花卉展覽（網上花展）將在十八區選定公園設置精緻園圃、主題花花圃及鬱金香花圃，並透過網上形式呈現不一樣的網上花展。移師至互聯網的花展定於二零二一年三月十九日至四月十九日透過香港花卉展覽專題網頁進行，以素有「花中西施」雅號的杜鵑花為主題花，並以「全城花·傳承愛」為主題。屆時市民可安坐家中欣賞，感受嶄新體驗。</p> <p>透過網上花展，市民可觀看介紹杜鵑花傳說的有趣動畫；由專家講解種花、賞花及影花要訣的專題示範；更有互動遊戲供小朋友參與。市民亦可下載精美花展主題貼圖、或自拍精美網上花展圖片與親友開心分享。此外，網上花展亦設有有獎投票活動，市民可從十八區園圃中投選心目中最喜愛的「東方園圃」及「西方園圃」。</p> <p>網上花展期間，香港科學館會特別安排「花花世界感官遊」展覽，讓市民利用五感去探索繽紛的花花世界；香港中央圖書館及大會堂公共圖書館屆時亦會特設與園藝花卉相關的書籍展覽。</p> <p>In view of the latest developments of the COVID-19 pandemic, the Leisure and Cultural Services Department (LCSD) will set up exquisite garden plots and a Theme Flower Display and Tulip Display at designated parks across 18 districts to present virtually the Hong Kong Flower Show 2021 (Online Flower Show). The Online Flower Show will be held from March 19 to April 19 on the Hong Kong Flower Show dedicated website (www.hkflowershow.hk). Returning with the overall theme "City of Flowers, City of Love", the event features the rhododendron, considered a great beauty of the flower kingdom, as the theme flower. The public will surely enjoy this new experience from the Online Flower Show comfortably at home.</p> <p>Other fun and fascinating content making up the Online Flower Show includes an interesting animation introducing the legend of the rhododendron; demonstrations by experts on flower planting, flower appreciation and flower photography tips; interactive games designed for children, and WhatsApp stickers for downloading and sharing selfie photos with family and friends. Visitors may also participate in an online voting activity through which the public can vote for their favorite "Oriental Style Garden Plot" and "Western Style Garden Plot" from the 18 districts.</p> <p>During the Online Flower Show period, the Hong Kong Science Museum will present a special exhibition, "Exploring Flowers with Five Senses", to let visitors explore the wonderful world of flowers with their senses. In addition, book displays on flowers and plants will be specially set up in the Hong Kong Central Library and the City Hall Public Library.</p>

活動名稱 Events	QR-Code	推薦原因 Recommended reasons
<p>康樂及文化事務處 博物館 LCSD Museums</p>		<p>博物館肩負購藏、修復和展示文化與文物的重任，並以富教育性和趣味性的演繹手法與大眾分享文化瑰寶，博物館亦就各文化範疇進行研究。大家能透過文物觀賞追溯歷史源流、瞭解世代的生活環境和探求當中蘊藏的思想文化。保存這些寶貴的文化資產，讓它們承傳下去，是博物館對當今社會和後代的長遠承諾。</p> <p>現時，康樂及文化事務署（簡稱「康文署」）管理十四間博物館及三個文化空間，各有不同重點和主題，它們主要涵蓋藝術、歷史和科學三大文化範疇。</p> <p>康文署各博物館和文化空間均抱著同一理念：就是帶給大家精彩的藝術、歷史和科學體驗。務求提供一個終身學習平台，讓大眾輕易地透過接觸及欣賞不同種類的文化承傳，藉此啟發想像力及創意。</p> <p>Museums collect, conserve and exhibit their collections for the purpose of education and providing enjoyable and inspiring experiences. They also conduct extensive researches. Through museums collections, we discover a composite picture of our culture, history, and natural heritage. Preserving these endowments represent a vital long-term commitment to current and future generations.</p> <p>Leisure and Cultural Services Department (LCSD) of the Hong Kong Special Administrative Region Government runs 14 museums and 3 other cultural spaces, each one unique in its focus. Broadly, these museums cover art, history and science.</p> <p>Our vision is to offer inspiring experiences in art, history and science to be enjoyed by all. By preserving cultural legacy that is accessible, we hope to provide a lifelong learning platform for the community to foster their imagination and creativity.</p>

2021年3月17日

校長：
曾英賢